

מדינת ישראל

משרד ראש הממשלה

גנזך המדינה
6: local Government

6/82/35
תיק מס'

מנכ"ל המשרד - גנזך
Municipal Council, Tulkarm
Estimates 1935-36
מזכ"ל - 1935 - 1936

מדינת ישראל גנזך המדינה	
	
שם: Municipal Council, Tulkarm - E	
מזהה פנימי	מזהה לוגי
מזהה חיצוני	כתובת
מספר	תאריך
210 / 24 - מ	2.7/1 - 256
1161316	02-112-04-07-03
14/03/2010	

מחשבים
מחשבים - מחשבים - מחשבים

מס' תיק
מס' תיק
6/82/35

9 7 35

GOVERNMENT OF PALESTINE

C.S.O.

SUBJECT:

Municipal Council
Tulkarm
Estimates 1935-36

CONNECTED FILES

NUMBER AND YEAR

9/73/34

SUBJECT

Tulkarm Estimates - 1934-35

C. S. O. MINUTE PAPER

9 82 35

SUBJECT Municipal Council
Tulharn Estimates 1935-36

(1)

Letter from D.C.N.D. 29.3.35

(2)

(PA)

Letter to D.C.S. 1.6.35

(3)

Letter from D.C.N.D. 18.7.35

(4)

Treasurer

Please see (3) w.r.t.

(2) & (2a)

It would have been better to make some provision for the maintenance of the watching car but as the sum involved is likely to be unimportant it might be agreed that, in order to avoid delay in the final approval of these estimates, the point might be overlooked for this financial year.

I think that the other explanations may be accepted


20.9.35

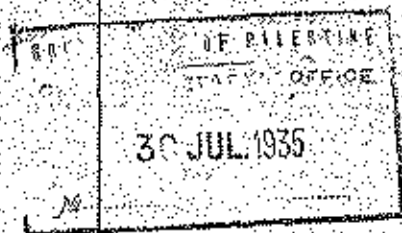
(5)

Chief Secretary.

Seen. I have no observations on (3).

30.7.35.

LM
Treasurer.



⑥

~~From draft~~

~~to~~
Registry
~~Treasurer~~

with your kindly draft C.D.N.D. (copy
to ~~M. P. C. Somaria~~) on the line suggested
in ③?

LM
30/7

⑦

ACS

With reference to ② ③ + ⑤ letter to
D.C.N.D. submitted for signature.

A copy will be sent to the Treasurer.

LM
4/8

K.I.V.

⑧

Letter to D.C.N.D. 6.8.35

⑨

LF/ of 10-8-35-

transmits copy of ⑧

to Treasurer

for inf.

C.D.

RE. L/F copy
of ⑧ to Tr.

LM 1/8

G/82/35.

6 August, 1935.

District Commissioner,
Northern District.

Subject: Municipal estimates -
1935/36 Tulkarm.

Reference: Your letter No.309/6/A
of the 13th July, 1935.

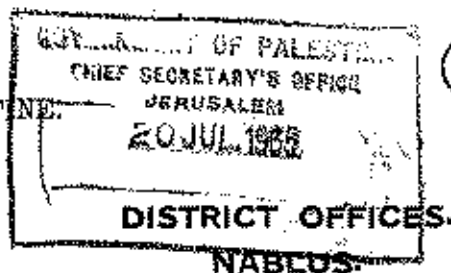
I am directed to approve the following
three items of the estimates of the Municipal
Council of Tulkarm, for which approval was
withheld in my letter No.G/159/34 of the 11th
June, 1935 :-

Item III/D.10, Cost of watering car (SP.250);
Item V/2, Engineer at SP.15 per month (SP.180);
Item VIII/13, Other Markets (SP.50).

CHIEF SECRETARY.

Drafted	by	
Initialed	by	
Draft approved by		
Fair copy typed by		

GOVERNMENT OF PALESTINE



In reply, please quote
Ref. No. 309/6/A - 2817

18th July, 1935

Chief Secretary,
Jerusalem

2

Subject:- Municipal estimates - 1935/36 -
Tulkarm.

Reference. Your G/159/34 of 11-6-35.

I have the following observations on
the comments made by the Treasurer on the estimates
of the Tulkarm Municipality for 1935/36 :-

Expenditure

Item III/D.10. Cost of watering car (£P.250).

Provision was made for the purchase of
a street-watering car but it was not anticipated
that it would be possible to obtain a new car
at once. In fact the purchase has not yet
been made and negotiations with the Customs
Department regarding exemption from customs
duty are still in progress. If expenses on
maintenance of the new car are incurred
during this financial year the amount
required will be met by reappropriation
in the approved budget from other items
of expenditure on which savings can be shown.

(2)

Item V/2 Engineer at £P.15 a month (£P.180).

It is important that the building development in Tulkarm should be more closely controlled by the Local Town Planning Commission. For this reason the appointment of a Municipal Engineer can no longer be delayed. The first duty of the new Engineer will be to prepare a new town plan but this will be merely the first duty of the new official. His other and subsequent duties will be more important.

Item VIII/15 "Other" Markets (£P.50).

This new item of revenue has been inserted to cover anticipated revenue from the markets established in accordance with the recently approved Municipal by-laws.


for DISTRICT COMMISSIONER
NORTHERN DISTRICT

Copy to:- Assistant District Commissioner, Samaria.

Chief Secretary's Office,
Jerusalem.

G/159/34.

11 June, 1935.

District Commissioner,
Jerusalem District.
District Commissioner,
Northern District.
District Commissioner,
Southern District.

I am directed to inform you that the draft Estimates of the Municipal Councils of your District for the current financial year are approved, subject to your consideration of the comments contained in the accompanying memoranda by the Treasurer.

I am to make it clear that this consideration is not intended to delay expenditure by the several Councils of the remaining items of proposed expenditure; and as it is the High Commissioner's wish that the full budget should be in authorization without further avoidable delay, your reply to the points raised by the Treasurer should be submitted as speedily as possible.

2. This intimation excludes the Municipal Council of Tel-Aviv which has not yet submitted its draft Estimates and the Municipal Council of Lydda of which the Estimates may be sanctioned directly by the District Commissioner, not involving a Government grant-in-aid.

3. I am also to say that with the approval of the Secretary of State the High Commissioner has authorised grants-in-aid to the Municipal Councils in your District as indicated in the attached schedule.

(Sgd) MAX NUROCK
CHIEF SECRETARY.

Copy to: Treasurer
Auditor.

(20)

*Extract from Mayor's Minute
at (3) on 8/86/35*

TULKARM MUNICIPALITY

34. The Estimates as submitted by the Municipality show a surplus of SP.2 as under :-

	LR
Revenue	2,942
Expenditure	<u>2,940</u>
Surplus	SP. 2
Surplus at 31st March, 1935	<u>300</u>
Surplus at 31st March, 1936	SP. <u>302</u>

Revenue -

35. The main increases occur under the following items:-

II/3. Fees from Animal Sales	150
5. Auction Fees	25
7. Slaughtering Fees	75
16. Road Transport Fees	65
17(b). Installation of Pipes	38
VI/2. Sale of Animals	45
3. Sale of Stores	20

I have no observations to make on these increases which appear to me to be reasonable.

Expenditure -

36. Under expenditure the main increases occur :-

III/A.3. Scavenging shawish	72
C.3. Stores for slaughter house	62
D.10. Cost of Watering Car (This should appear under Extraordinary Expenditure)	250
IV/B.1 Lighting of Streets	50
V/2. Engineer at SP.15 p.m.	180
III/13. Lease of land for markets	50
17. Cost of safe (This should appear under Extraordinary Expenditure)	20

I have the following observations to offer on the foregoing items of expenditure:-

Item III/D.10. Cost of Watering Car (SP.250) - Under revenue item VI/2. Sale of Animals a sum of SP.45 is shown in respect of sale of animals for which the car is in substitution. No provision has been made for the cost of

maintenance of this car.

Item V/2. Engineer @ £P.15 p.m. (£P.180) - No explanation is offered as regards the need for this appointment. The District Commissioner should be asked to furnish an explanation. It should be observed in this connection that the Estimates for 1934-35 included a sum of £P.100 for the preparation of a town plan. No expenditure was incurred on this account and it would appear that the proposed appointment of the Engineer is made in order that he should prepare the plan. If this is the only reason, it would appear to be an expensive alternative.

Item VIII/13. Rent and Maintenance of "Other" Markets (£P.60)-

I should like to know what markets are concerned, and why this provision is inserted for the first time.

37. The Estimates of the Water Supply Scheme are also attached showing a loan from Barclays Bank of £P.4,800 and the cost of construction of the new scheme including contingencies amounting to £P.4,120: this will leave a reserve in hand of £P.680. The revenue from the scheme in 1935-36 is estimated at £P.1,000 and expenditure at £P.1,100, thus showing a deficit of £P.100. The expenditure includes a sum of £P.672 in respect of the first repayment instalment on account of the loan (£P.460) and interest for one year (£P.192). The revenue from the scheme for a full year would appear to be £P.1,440. A full year's expenditure would appear to be £P.1,272 made up of :-

	£P
Establishment	192
Cost of electric power and oil	408
Repayment, with interest, of the loan	672
	£P.1,272

thus leaving a profit of £P.168, which should increase with the reduction in the sum payable for interest charges on the loan and with the natural expansion of the scheme.

25th March, 1936.

38. I attach at (3a) a letter from the District Officer, Haifa, in which it is recommended that a grant-in-aid of £P.400 should be made to the Tulkarm Municipality to meet the following :-

- | | |
|---------------------------------------|---------------|
| (1) Repairs to roads in the town | £P.300 |
| (2) Improvements to the Animal Market | £P.100 |
| | <u>£P.400</u> |

39. These items have not been included in the Municipal Estimates. No grant-in-aid was given to the Municipality in 1934-35; and I recommend that a grant-in-aid of £P.400 be given to the Municipality in 1935-36 towards the programme of extraordinary works generally.

(a) Town should be an object in approving their estimates

(b) The Municipal Estimates from Government should be sent to the Municipalities in order to assist the towns to keep pace with the fast development which is taking place and from which Government has to bear large expenses. For example, in Haifa town alone, in 1930 Government's share of taxes collected was £11,871; in 1934 the share of Government from Urban Property Tax was £12,424 (£12,000 more was collected and paid to the Municipality).

Such assistance is necessary in the larger towns to ensure that they develop on satisfactory lines and it is not less necessary to assist the smaller towns to carry out long-anticipated but vital improvements.

4. To achieve the first object, I gave instructions that Municipalities should draw up their estimates of ordinary revenues and ordinary expenditure, and separate accounts for extraordinary works should be submitted for

which

29th March, 1935.

Chief Secretary.

Subject:- Grants-in-aid to
Municipalities of
the Northern District
for the year 1935/36.

I have considered the draft estimates submitted by the ten Municipal Corporations in this District.

2. During the discussion with these bodies I was impressed by the following considerations:

- (a) there should be no delay in approving their estimates
- (b) that adequate assistance from Government funds should be extended to Municipalities in order to assist the towns to keep pace with the fast development which is now taking place and from which Government derives large revenues. For example, in Haifa town alone, in 1930 Government's share of taxes collected was LE 11,671; in 1934 the amount for Government from Urban Property Tax was LE 49,945 (LE 9,000 more was collected and paid to the Municipality).

Such assistance is necessary in the larger towns to ensure that they develop on satisfactory lines and it is not less necessary to assist the poorer small towns to carry out long-postponed but vital improvements.

3. To achieve the first object, I gave instructions that Municipalities should draw up draft estimates of ordinary revenue and ordinary expenditure, and separate accounts for extraordinary works should be submitted for which/

9/82/25

T. 31/7

Andel-04 17.12.86

which grants-in-aid were necessary. Except for Nablus Corporation the estimates of ordinary revenue and expenditure which have been submitted provide for a balance of estimated revenue over estimated expenditure and I have approved these estimates on His Excellency's behalf. The Municipalities concerned will now be able to carry on ordinary municipal work at the beginning of the new financial year without the disadvantages and inconvenience suffered in past years owing to delay in approval.

4. With regard to the second object, I submitted for the consideration of the High Commissioner in my letter 309/229/1 of the 28th January 1935, proposals for exceptional grants-in-aid to Municipalities. I have received no reply to that letter and I am consequently unaware of His Excellency's pleasure in the matter. This has made the preparation of recommendations as to grants-in-aid difficult, but I have drastically cut down these proposals, and the provision now asked for is for works of an urgent character. The proposals set out in my letter of the 28th January are still desirable and I hope an addition to the grants-in-aid now recommended may be found.

5. Last year His Excellency approved the following grants-in-aid for Municipalities in this District:

	<u>1934/35</u>
Haifa	£ 14,811
Acre	650
Nablus	3,420
Jenin	Nil
Tulkarm	Nil
Nazareth	Nil
Beisan	Nil

carried forward: 18,881

brought forward 18,281

Tiberias	Nil
Safad	300
Shefa Amr	60

LR 18,641

6. My recommendations for 1935/36 are:

(1) Haifa	LR 26,362	(including contribution towards arterial roads and widening of Nazareth Road)
(2) Acre	1,032	
(5) Nablus	3,565	(in addition to LR 3,690 already approved to cover cost of repairs of flood damage)
(4) Jenin	800	
(10) Tulkara	400	
(6) Nazareth	500	
(3) Beisan	730	
(9) Tiberias	1,000	
(7) Safad	700	
(8) Shefa Amr	336	(including a balance of LR 36 of last year's grant-in-aid)
Total	LR 35,445	

7. I transmit a memorandum setting out the objects and reasons for these recommendations in detail, with the exception of Haifa and Acre, which have been dealt with separately in my letters Nos. 309/8/1935/31 and 309/9/1935/36 of even date.

8. I attach for information a copy of the estimates of all these Municipalities as approved by me.

The estimates of Nablus are not yet ready as the work of the Municipal Council has been delayed by the flood relief work, but will be forwarded within a week's time.

(Sgd.) E. Keith-Roach.
District Commissioner.

Copy to: Assistant District Commissioners.

ABSTRACT OF ESTIMATES 1935/36

ملخص التوقعات المالية

خلاصة الإيرادات

REVENUE.

29157-7000-22.8.31--G.P.

Heads of Revenue أبواب الإيرادات مصادر الدخل	Actual Revenue for the preceding year 1934/35 الإيرادات الفعلية للسنة ١٩٣٤ السابقة للسنة ١٩٣٥ التي تسبقها السنة ١٩٣٤ التي تسبقها	Estimated Revenue for the current year 1934/35 الإيرادات المقدرة للسنة ١٩٣٤ الحالية للسنة ١٩٣٥ التي تسبقها	Revised Esti- mated Re- venue for the cur- rent year 1934/35 الإيرادات المقدرة للسنة ١٩٣٤ الحالية للسنة ١٩٣٥ التي تسبقها بعد التعديل مكونة من الإيرادات للسنة ١٩٣٤ التي تسبقها	Estimated Revenue for the following year 1935/36 الإيرادات المقدرة للسنة ١٩٣٥ التالية للسنة ١٩٣٤ التي تسبقها
1. Rates, Licences, Taxes, etc. ١. الرخص والضرائب والوائف الخ ١. مكي عريضة، رخص، وضرائب، ورسوم	£P. 585	£P. 675	£P. 645	£P. 700
2. Fees of Office, Receipts for Specific Services and Reimbursements. ٢. رسوم الدائرة والإيرادات والرديات ٢. مكي مسمى، إيرادات، دفع، شهادات، ورسوم، ورسوم، ورسوم	3947	3301	2644	3059
3. Revenue from Revenue from Municipal Property Municipal Property ٣. إيرادات املاك البلدية ٣. إيرادات املاك البلدية	6 35	30 30	25 30	25 30
4. Interest. ٤. الفائدة ٤. فائدة	1	2	7	10
5. Miscellaneous. ٥. مختلفات ٥. مختلفات	191	55	49	118
Total £P. المجموع س.م.م. (م.م.)	3055	3063 675 2388	3300 645 2655	3042
6. Betterment Charges. ٦. عوائد التحسينات ٦. عوائد التحسينات	-	-	-	-
7. Grant-in-Aid by Government. ٧. إعانة الحكومة ٧. إعانة الحكومة	-	-	-	-
8. Loan Account. ٨. القروض ٨. القروض	-	-	-	-
9. Water Supply. ٩. المياه ٩. المياه	-	-	-	-
Total £P. المجموع س.م.م. (م.م.)	-	-	-	-
Total Revenue £P. المجموع الكلي المجموع الكلي	3055	3063	3300	3042

GLOBAL

Estimated
for the ren
year 1st
to 31st M
في لياقي السنة
الى 31 آذار
1993
للموعد المسمى
1993.....
1993.....

بلدية او مجلس محلی

העניינים או המועצה המקומית של...

ESTIMATES FOR THE YEAR 1935/36

مِنْهُ

תקציב לשנת

28107-0000-22.8.24-Q.f

Actual Revenue from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Revenue for the remainder of the year 1st Jan 1935 to 31st March, 1935	Total	Estimated Revenue for the following year 1935/6	Comparison of Estimates		Remarks
Actual Revenue	Estimated Revenue	Total	Estimated Revenue	Increase	Decrease	Remarks
Actual Revenue	Estimated Revenue	Total	Estimated Revenue	Increase	Decrease	Remarks
500	145	645	700	25	-	Owing to Increase in Building Activities.
64	61	125	125	-	-	See Water Supply Estimates
499	176	675	321	-	685	(of flocks fees
288	33	321	850	-	-	Owing to the addition of sale
680	120	800	380	150	-	Owing to the addition of
-	-	-	35	25	-	immovable property fees
10	-	10	375	15	-	
285	90	375	75	5	-	
42	33	75	10	-	-	
8	2	10	1	-	-	
1	-	1	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
5	-	5	6	-	-	
-	2	2	2	-	-	
107	28	135	135	65	-	
4	2	6	10	4	14	Increase in work of pump
1	-	1	50	38	-	For New Water Supply Scheme
2	-	2	15	13	2	See this item in Expen.
1	-	1	25	5	-	
1	24	25	30	-	-	
27	3	30	10	8	-	
2	5	7	20	5	-	
-	15	15	50	45	-	To buy a motor car
3	-	3	20	20	-	= safe
1	-	1	28	13	-	
13	2	15	-	-	15	
12	3	15	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
2556	744	3300	2942	314	692	
		Total	300			
			3242			

Approved

District Commissioner

Northam District

Municipality
of
Tulkarm
Local Council

of Tulkarm

بلدية
تولكرم
أو
مجلس محلي
المجلس
المستعارة المقوميات
של

ABSTRACT OF ESTIMATES

תמצית הערכת ההוצאות

خلاصة المصروفات

EXPENDITURE.

24735-1935-11.1.34-C.P.

Heads of Expenditure أبواب المصروفات מירוצי ההוצאות	Actual Expenditure for the preceding year 1934/35 المصروفات الحقيقية للسنة ١٩٣٤ السابقة ההוצאות הממשית לשנת הקודמת 1934	Estimated Expenditure for the current year 1934/35 المصروفات المقدرة للسنة ١٩٣٤ الحالية הערכת ההוצאות לשנת הנוכחית 1934	Revised Esti- mated Expendi- ture for the cur- rent year 1934/35 المصروفات المقدرة بعد التعديل תקון הערכת ההוצאות לשנת הנוכחית 1934	Estimated Expenditure for the following year 1935/36 المصروفات المقدرة للسنة ١٩٣٥ المقبلة הערכת ההוצאות לשנת הבאה 1935
1. General Administration ١. الإدارة العامة ١. תחלת כללית	£P. 575	£P. 577	£P. 720	£P. 598
2. Pensions and Gratuities ٢. التقاعد والمكافآت ٢. פנסיות והטבות	-	-	-	-
3. Health Services ٣. الخدمات الصحية ٣. בריאות	940	917	906	1234
4. Public Security ٤. الأمن العام ٤. משטרת העכו	295	206	160	210
5. Engineering ٥. الهندسة ٥. מתקנת התעורה	-	190	-	180
6. Public works Recurrent ٦. الأشغال العمومية التكررة ٦. עבודות צבוריות - הוצאות חוזרות	286	420	420	425
7. Interest Charges ٧. القائمة ٧. רבית	-	-	-	-
8. Miscellaneous ٨. متفرقات ٨. שונות	183	225	320	293
Total Ordinary £P. مجموع المصروفات العادية סך של ההוצאות הרגילה 8"5 (א"י)	2279	2444	2525	2940
9. Public Works Extraordinary ٩. الأشغال العمومية فوق العادة ٩. עבודות צבוריות יוצאות מן הכלל	-	-	-	-
10. Loan Account ١٠. القروض ١٠. חשבון סלוח	-	-	-	-
11. Water Supply ١١. المياه ١١. תספקת מים	-	-	-	-
Total Extraordinary £P. مجموع المصروفات فوق العادة סך של ההוצאות היוצאות מן הכלל	-	-	-	-
Total Expenditure £P. المجموع الكلي סך של ההוצאות 8"5 (א"י)	2279	2444	2525	2940

MUNICIPALITY OF LOCAL COUNCIL

ESTIMATES FOR THE YEAR

ITEM	Heads and Sub-Heads of Revenue Expenditure	Actual Revenue Expenditure for the preceding year 1933-34	Estimated Revenue Expenditure for the current year 1934-35	Actual Revenue Expenditure from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated for the rem- year 1st J- to 31st M-
البند المصروفات	الإيرادات أبواب وفصول المصروفات	الإيرادات المصروفات الحالية 1933	الإيرادات المصروفات الحالية 1934	الإيرادات المصروفات الحالية 1934	الإيرادات المصروفات الحالية 1934
	הכנסות הוצאות	הכנסות הוצאות	הכנסות הוצאות	הכנסות הוצאות	הכנסות הוצאות
	1933-34	1934-35	1934-35	1934-35	1934-35
	LP.	LP.	LP.	LP.	LP.
I	GENERAL ESTABLISHMENT				
	a) Establishment				
	1. Mayor @ LP. 21 p.m.	252	252	189	
	2. Acct. & Cashier @ LP. 15 p.m.	180	180	136	
	3. Shawish & Collect. @ LP. 7.500 p.m.	84	84	63	
	4. Messenger @ LP. 4	48	48	36	
	b) Contingencies				
	1. Transp. & Trav.	3	5	-	
	2. Clothing	8	8	2	
	3. Furniture	-	-	-	
II	c) Pensions & Gratuity	-	-	-	
III	PUBLIC HEALTH				
	a) Establishment				
	1. Shawish @ LP. 4 p.m.	45	48	20	
	2. Meat Inspector	48	48	36	
	3. Scavenging Shawish LP. 5	60	60	45	
	4. 10 Scavengers LP. 3	288	288	213	
	5. Incinerator Emp. 3	30	30	22	
	6. Cart Driver LP. 4.500	54	54	41	
	7. do LP. 4	14	48	36	
	8. Latrin Emp. LP. 3	36	36	27	
	9. Slaughter H. Emp. LP. 3	36	36	27	
	b) Miscellaneous				
	1. Clothing	8	12	3	
	2. Forage	49	86	66	
	3. Maint. of Animals	2	3	2	
	4. Maint. of Carts	10	15	15	
	c) Stores & Equipment				
	1. For Scavenging	6	6	6	
	2. For Latrines	3	6	5	
	3. For Slaugh. House	15	38	4	
	d) Health Services				
	1. Burial of Animals	2	3	2	
	2. Maint. of Drainage	62	30	22	
	3. Disinfection	6	10	6	
	4. Contingencies	1	5	-	
	5. For Latrin Pump	-	30	21	
	6. Cost of Mule	-	25	23	
	7. Cleaning of Ports & Station	2	-	-	
	8. Cost of Cart & animals	x83	-	-	
	9. Cost of Cesspit Pump	80	-	-	
	10. Cost of Watering Car	-	-	-	
IV	PUBLIC SECURITY				
	a) Establishment	170	45	-	
	b) Miscellaneous				
	1. Lighting of Streets	125	150	94	
	2. Traffic Signs	-	10	4	
	Total C. F.	1810	1699	1165	6

OR LOCAL COUNCIL OF TULKARM

بلدية او مجلس محلي

העירייה או המועצה המקומית של

ESTIMATES FOR THE YEAR 1935/36 ميزانية سنة

תקציב לשנת

23197-6268-22.2.34-G.P.

Actual Expenditure from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed الامدادات المصروفة من ايام سنة ١٩٣٤ الى ٣١ ديسمبر ١٩٣٤ الامدادات المصروفة من ايام سنة ١٩٣٤ الى ٣١ ديسمبر ١٩٣٤	Estimated Expenditure for the remainder of the year 31st Jan 1935 to 31st March 1935 الامدادات المصروفة للبقية لباقي السنة ١٩٣٥ الى ٣١ آذار ١٩٣٥ الامدادات المصروفة للبقية لباقي السنة ١٩٣٥ الى ٣١ آذار ١٩٣٥	Total المجموع סה	Estimated Expenditure for the following year 1935/36 الامدادات المصروفة للسنة ١٩٣٥ الامدادات المصروفة للسنة ١٩٣٥	Comparison of Estimates مقارنة الميزانية تفاوتات التقديرات		Remarks ملاحظات הערות
				Increase زيادة קלות	Decrease نقصان סח	
LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	
189	63	252	252 /			
135	45	180	180 /			
63	21	84	90 /	6		For his excellent work
36	12	48	48 /			
-	3	3	5 /			
2	6	8	8 /			
-	-	-	15 /	15		To buy new furniture
-	145	145	-	-	145	To be paid from current year to deceased officers' families (Shawish)
20	18	38	48 /	10		For appointment of new
36	12	48	48 /			
45	15	60	60 /			
213	75	288	360 /	72		To appoint 2 new scavengers
22	8	30	36 /	6		For his excellent work
41	13	54	54 /			
36	12	48	48 /			
27	9	36	36 /			
27	9	36	36 /			
3	9	12	12 /			
66	20	86	43 /		43	Owing to Sale of two mules
2	1	3	3 /			
15	-	15	15 /			
6	-	6	6 /			
5	1	6	6 /			
4	34	38	100	62		To repair the slaughter- (House)
2	1	3	3 /			
22	8	30	30 /			
6	4	10	10 /			
-	5	5	5 /			
21	9	30	25 /		5	
23	-	23	-		23	
-	-	-	-			
-	-	-	-			
-	-	-	-			
-	-	-	250	250		To buy a motor car.
-	-	-	-		45	
94	56	150	200 /	50		For Electricity
4	6	10	10 /			
1165	620	1785	2042 /	473	216	

MUNICIPALITY OR LOCAL COUNCIL

ESTIMATES FOR THE Y

ITEM	Heads and Sub-Heads of Expenditure	Actual Expenditure for the preceding year 1933/34	Estimated Expenditure for the current year 1934/35	Actual Expenditure from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Expenditure for the remainder of the year 1934 to 31st March
البند تحت	الأرباح والمصارف والمصارف	الإيرادات المصارف للسنة 1933	الإيرادات المصارف للسنة 1934	الإيرادات المصارف للسنة 1934	الإيرادات المصارف للسنة 1934
	المصارف والمصارف والمصارف	المصارف والمصارف والمصارف	المصارف والمصارف والمصارف	المصارف والمصارف والمصارف	المصارف والمصارف والمصارف
V	Total P.W.	1810	1699	1165	1165
VI	ENGINEERING.				
	1. Preparation of T.P.	-	100	-	-
	2. Engineering at LP 15	-	-	-	-
VII	P.W. RECURRENT.				
	1. Maint. of Roads & Bridges	139	260	3	3
	2. Maint. of Roads.	37	45	44	44
	3. Maint. of Vehicles Stand	-	5	-	-
	4. Demolishing of dangerous Buildings.	-	5	-	-
	5. Municipal Gardens	100	100	71	71
	6. Purchase & Maint. of trees	10	5	-	-
VIII	MISCELLANEOUS.				
	1. Printing & Stationery.	28	28	4	4
	2. Posts, Telegram & Teleph.	13	13	11	11
	3. Rents & Repairs.	19	35	27	27
	4. Taxes of Municip. Property	4	5	4	4
	5. Lighting & Heating.	1	2	1	1
	6. Burial/Paupers & Grants	25	15	12	12
	7. Audit of Municip. Acct.	20	45	20	20
	8. Festivals.	13	15	6	6
	9. Court Fees.	7	15	6	6
	10. Cost of brass numerals	-	2	-	-
	11. Conting. charges	1	3	2	2
	12. Lease of land for sale of animals.	40	25	25	25
	13. Do for other markets	-	-	-	-
	14. Subscription fees for P.G.	2	2	1	1
	15. Municip. Elections.	-	20	20	20
	16. Contribution to annual school plays.	10	-	-	-
	17. Cost of save.	-	-	-	-
XI	WATER SUPPLY.				
	a) Establishment.				
	1. Mechanic. at LP 8.	126	126	95	95
	2. Asst. do @ LP 2.	60	60	45	45
	3. Reservoir guard @ LP 4.	48	48	36	36
	b) Miscellaneous.	655	321	308	308
	c) Boring of well	-	70	-	-
XII	RESERVED FUND.				
	1. Deposits.	-	130	122	122
	TOTAL:-	3168	3199	2028	110

LOCAL COUNCIL OF TULKARM بلدية او مجلس محلي
ESTIMATES FOR THE YEAR 1935/36 ميزانية سنة
 תקציב לשנת

28197-6000-22.8.34-G.P

Actual Expenditure from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Expenditure for the remainder of the year 1st Jan 1935 to 31st March, 1935	Total	Estimated Expenditure for the following year 1935/36	Comparison of Estimates		Remarks
				Increase	Decrease	
Actual Expenditure from 1st April, 1934 to 31-12-1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Expenditure for the remainder of the year 1st Jan 1935 to 31st March, 1935	Total	Estimated Expenditure for the following year 1935/36	Increase	Decrease	Remarks
LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	
1165	620	1785	2042	473	216	
-	-	-	-	-	100	
-	-	-	180	180	-	To appoint an Engineer.
3	257	260	260	-	-	
44	1	45	45	-	-	
-	5	5	10	5	-	To improve the stand.
-	5	5	5	5	-	
71	29	100	100	-	-	
-	5	5	5	-	-	
4	24	28	28	-	-	
11	2	13	13	-	-	
27	8	35	35	-	-	
4	1	5	5	-	-	
1	1	2	2	-	-	
12	3	15	25	10	-	
20	-	20	50	50	-	For 1934/35 & 1935/1936
6	9	15	15	-	-	
6	9	15	15	-	-	
-	-	-	5	5	-	
2	1	3	3	-	-	
25	-	25	25	-	-	
-	-	-	50	50	-	For rents & maintenance.
1	1	2	2	-	-	
20	-	20	-	-	20	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	20	20	-	To buy a new saw
95	31	126	-	-	126	See Water Supply Estimates.
45	15	60	-	-	60	do
36	12	48	-	-	48	do
308	63	371	-	-	321	do
-	-	-	-	-	70	
122	-	122	-	-	120	
2028	1102	3130	2940	773	963	

District Commissioner
 Northern District
 11/12/35

TULSIA MUNICIPALITY

WATER SUPPLY SCHEME ESTIMATE FOR THE YEAR 1935/36

ITEM:- Head & Sub-Head

Estimate for 1935/36

REVENUE:-

1. Loan from Barclays Bank

LP. 4000

2. Revenue from the present scheme for 7 months i.e. 1.4.35 - 31.10.35

400

3. Revenue from the new scheme for 5 months i.e. 1.11.35 - 31.3.36

Total:- LP. 4800

EXPENDITURE:-

Settlement of Loan

1. 1st instalment Interest

LP. 400
192

LP. 672

Establishment

1. Mechanic @ LP. 8 p.m.

96

2. Asst. Mechanic @ LP. 4 p.m.

48

3. Reservoir Guard

48

192

Construction of new scheme
Contingencies for the present scheme

4000

120

4120

Cost of electric power consumed & oil

236
5820

236
5820

Reserve Fund

500

Total:- LP. 5800

Municipality
=57
Local Council=

of BEISAN

بلدية
بيسان
أو
مجلس علي
أو
المجلس المحلي

ABSTRACT OF ESTIMATES 1935-6 خلاصة الإيرادات المصيرة المرحلة المرحلة

REVENUE.

28197-7000-22,834-G.P.

Heads of Revenue أبواب الإيرادات فيروبي المرحلة	Actual Revenue for the preceding year 1933-4 الإيرادات المرحلة السنة 1933-4 المرحلة المرحلة السنة 1933-4	Estimated Revenue for the current year 1934-5 الإيرادات المرحلة السنة 1934-5 المرحلة المرحلة السنة 1934-5	Revised Esti- mated Re- venue for the cur- rent year 1934-5 الإيرادات المرحلة السنة 1934-5 المرحلة المرحلة السنة 1934-5	Estimated Revenue for the following year 1935-6 الإيرادات المرحلة السنة 1935-6 المرحلة المرحلة السنة 1935-6
1. Rates, Licences, Taxes, etc. ١. الرخص والضرائب والعوائد الخ ١. مكي عريضة رשותها وألحوتها.	£P. 299	£P. 360	£P. 232	£P. 250
2. Fees of Office, Receipts for Specific Services and Reimbursements. ٢. رسوم الدائرة والإيرادات والرديات ٢. مكي مשרة المرحلة مكي مثيراتهم ورسومهم المرحلة مثيراتهم.	998	909	1058	1089
3. Revenue from Municipal Property. ٣. إيرادات املاك البلدية ٣. المرحلة مكي مثيراتهم	35	43	39	43
4. Interest. ٤. الفائدة ٤. ربحية	3	1	5	1
5. Miscellaneous. ٥. مثيرات ٥. مثيرات	189	193	232	280
Total £P. المجموع مكي مكي (مكي)	1524	1506	1566	1663
6. Betterment Charges. ٦. عوائد التحينات ٦. المرحلة المرحلة	-	-	-	-
7. Grant-in-Aid by Government. ٧. اعانة الحكومة ٧. المرحلة مكي المرحلة	-	-	-	-
8. Loan Account. ٨. القروض ٨. المرحلة مكي	-	-	-	-
9. Water Supply. ٩. الماء ٩. المرحلة مكي	-	-	-	-
Total £P. المجموع مكي مكي (مكي)	-	-	-	-
Total Revenue £P. المجموع الكلي المكي المرحلة مكي (مكي)	1524	1506	1566	1663

MUNICIPALITY OF ISRAEL

ESTIMATES FOR THE REVENUE

ITEM	Heads and Sub-Heads of Revenue	Actual Revenue for the preceding year 1933-4	Estimated Revenue for the current year 1934-5	Actual Revenue from 1st April 1934 to 31.12.1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimate for the year 1935 to 31st
البند العدد	أبواب وفصول الإيرادات المصروفات	الإيرادات المصروفات الماضية ١٩٣٣	الإيرادات المصروفات الحالية ١٩٣٤	الإيرادات المصروفات ١٩٣٤ إلى ١٩٣٥ أي اليوم الذي أقفلت فيه الحسابات	باقي السنة ٣١ آذار
Municip. Corp. Ordinance section	מקום החלטה החלטה	החלטה החלטה בשנת התשלום 1933	החלטה החלטה לשנת התשלום 1934	החלטה החלטה סיום 1 באפריל 1934 עד 31.12.1934 האחרון שהושלמה בו	חבר השנה 1934
I. RATES		LP.	LP.	LP.	
102	Municipal property rates @ 7½%	299	360	172	
II. FEES					
96(2)	1. Building Licences	21	30	9	
96(5)	2. Animal & Vegetable Market fees	599	500	510	
96(5)	3. Auction market fees	57	56	95	
96(6)	4. Slaughtering fees	180	190	206	
96(11)	5. Dog licence fees	-	1	-	
Trades & Indust. Ord. 1(7/33)	6. Trades & Industries Licence fees	73	93	70	
	7. Stall and Booth Licence fees	46	6	8	
	8. Hawkers & Porters Licence fees	6	8	4	
Advert. Ord. 1921.	9. Advertisement fees	1	2	1	
	10. Public Entertainment Licence Fees	1	1	1	
	11. Butchers Licences	1	1	1	
	12. Road Transport Licence fees	5	15	12	
	13. Weights and Measures Inspection fees	4			
	14. Lease fees	2			
	15. Dipping Bath Fees	2	6		
Carried forward...		1297	1269	1088 1089 79.	2 2 27

BEISAN

بلدية او مجلس محلي

העיריית או המועצה המקומית של

(1)

ESTIMATES FOR THE YEAR 1935-6 ميزانية سنة 1935-6

REVENUE תקציב לשנת

28197-0000-22.8.34-C.P.

Actual Revenue from 1st April, 1934 to 31.12.1934 the latest date to which accounts have been closed האירادات המסויקות הממשיות המועצה מיום 1 באפריל 1934 עד 31 בדצמבר 1934 האחרון שהושלמות נסגרו בו	Estimated Revenue for the remainder of the year 1st Jan 1935 to 31st March, 1935. האירادات המסויקות הממשיות המועצה מיום 1 בינואר 1935 עד 31 במרץ 1935	Total המסויקות הממשיות	Estimated Revenue for the following year 1935-6 האירادات המסויקות הממשיות המועצה לשנת הכנסה המועצה 1935-6	Comparison of Estimates מقارنة الميزانية השוואת התקציבים		Remarks מلاحظات העיר
				Increase زيادة علية	Decrease نقصان منه	
LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	LP.	
172	60	232	250		110	
9	4	13	15		15	
510	67	577	600 ✓	100		Increase justified by increased collections in 1934-5.
95	12	107	100 ✓	44		
206	40	246	250 ✓	110		
-	-	-	1 ✓			
70	13	83	90 ✓		3	
8	1	9	10 ✓	4		
4	-	4	5 ✓		3	
1	1	2	1 ✓		1	
1	-	1	1 ✓			
1	-	1	1 ✓			
12	3	15	15 ✓			
					6	
1088 1089 74.	201 74.	1289 1290 74.	1339	258	28	

ESTIMATES FOR THE YEAR
Expenditure

ITEM	Heads and Sub-Heads of Revenue	Actual Revenue for the preceding year 1933-4	Estimated Revenue for the current year 1934-5	Actual Revenue from 1st April 1934 to 31.12.1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Revenue for the remainder of the year 1st to 31st Mar
הכנסות	הכנסות המקומות המקומות המקומות	הכנסות המקומות המקומות המקומות	הכנסות המקומות המקומות המקומות	הכנסות המקומות המקומות המקומות	הכנסות המקומות המקומות המקומות
		LP.	LP.	LP.	LP.
	Brought Forward.....	1297	1269	1089 1688	20
III.	F I N E S	11	8	6	
IV.	REVENUE FROM MUNICIPAL PROPERTY				
1.	Rents	30	36	23	
2.	Sale of produce etc.	5	8	7	
V.	INTEREST				
	Bank Balance Interest	3	1	-	
VI.	MISCELLANEOUS				
1.	Recovery of overpayments	-	-	3	
VII.	ARREARS				
1.	House Rate	94	150	65	2
2.	Market Fees	65	-	38	3
3.	Pavement Contribution	18	7	4	1
4.	Rent of municipal property	1	28	28	
	TOTAL	1524	1506	1281	28
	Balance in hand on 31.3.35			1283	28
	GRAND TOTAL			1281	28

ESTIMATES FOR THE YEAR 1935-6 **موازنة سنة ١٩٣٥-٦**

Expenditure תקציב לשנת

26197-5080-22.8.34-G.P

Actual Revenue from 1st April 1934 to 31.12.1934 the latest date to which accounts have been closed	Estimated Revenue Expenditure for the remainder of the year 1st Jan. 1935 to 31st March 1935	Total	Estimated Revenue Expenditure for the following year 1935	Comparison of Estimates مقارنة الميزانية השוואת התקציבים		Remarks
				Increase زيادة עליה	Decrease تقصير פחת	
LP. 1089 1934 6 23 7 - 3 85 38 4 28	LP. 201 1935 2 8 1 5 - 22 30 10 4	LP. 1289 1290 1270 8 31 8 5 3 107 68 14 32	LP. 1339 8 35 8 1 200 40 7 25	LP. 258 50 40 	LP. 28 3	LP is outstanding.
1281 1283 7.5	201 283 7.5	1289 1565 1566 7.5	1663 1100 2763	348	31	District Commissioner Northern District